

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUNA Y BARCELONA,

DEL VIERNES 10 DE JULIO DE 1812.

San Cristóbal Mr. = Las Q. H. están en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. del Pino; se reserva à las seis y media de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES.

RUSSIE.

Brody (frontières turques), 10 mai.

La dislocation de troupes que le général Kutusov a entreprise, après avoir reçu des pleins pouvoirs très étendus pour le commandement de l'armée du Danube, paraît avoir eu lieu pour remplacer plusieurs corps que des ordres de Pétersbourg ont rappelés dans l'intérieur de la Russie ou sur les frontières de la Galicie. Plusieurs régimens levés dans la Lithuanie sont venus sur le Danube; en échange, les régimens russes qui étoient le long de ce fleuve ont marché vers la Lithuanie. Malgré les renforts que le général Kutusov a reçus par l'arrivée de ces troupes, l'armée active n'est que de 50,000 hommes, ou de 70,000, y compris les garnisons.

Le général Langeron commande vis-à-vis Rudschuk, et le général Markoff dans la Petite-Valachie: le général Essen, qui doit bientôt se rendre en Lithuanie, a eu jusqu'à présent le commandement de l'aile gauche.

Le général Sass, qui n'a point obtenu la permission qu'il avoit demandée de retourner en Russie, doit remplacer le général Essen dans ce commandement.

L'armée du grand-visir, qui est encore auprès de Schumla, reçoit des renforts considérables.

[*Journal de l'Empire.*]

ESPAGNE.

Madrid, 16 mai. = Les feuilles de Cadix contiennent une lettre de Gibraltar du 3 mai, portant que le matin Ballesteros a été forcé de faire un mouvement rétrograde. Le sloop de guerre le *Gosbovuk* étoit entré la veille à Gibraltar, venant de devant de Malaga, après avoir eu une affaire sérieuse avec les batteries françaises de cette place, en essayant d'enlever quelques corsaires. Le capitaine Lilburn et le premier lieutenant ont été tués. Ce bâtiment étoit accompagné d'un autre brick, et les deux ont perdu ensemble 60 hommes tués ou blessés.

(*Idem.*)

NOTICIAS ESTRANGERAS.

RUSIA.

Brody (fronteras turcas), 10 de mayo.

La dislocacion de tropas que el general Kutusov ha emprendido, despues de haber recibido unos plenos poderes muy amplios para el mando del ejército del Danubio, parece haberse verificado para reemplazar varios cuerpos, que por órdenes de Petersburgo habian sido llamados à lo interior de Rusia, ó sobre las fronteras de Galicia. Varios regimientos formados en Lituania han venido sobre el Danubio; en cambio de esto, los regimientos rusos que ocupaban lo largo de ese rio, han marchado hacia la Lituania. A pesar de los refuerzos que el general Kutusov ha recibido con la llegada de esas tropas, el ejército activo no es mas que de 50,000 hombres, ó de 70,000, comprendidas las guarniciones.

El general Langeron manda delante de Rudschuk, y el general Marceff manda en la Valaquia menor: el general Essen que debe muy pronto pasar à la Lituania, ha tenido hasta ahora el mando del ala izquierda.

El general Sass, que no ha podido obtener el permiso que habia pedido de volver à Rusia, debe reemplazar en su mando al general Essen.

El ejército del gran visir que todavía se halla cerca de Escumia, recibe refuerzos considerables.

(*Diario del Imperio.*)

ESPAÑA.

Madrid 16 de mayo. = Los periódicos de Cadix contienen una carta de Gibraltar del 3 de mayo la qual anuncia que aquella mañana Ballesteros fué forzado à hacer un movimiento retrogrado. El esloope de guerra el *Gosbovuk* habia entrado el dia antes en Gibraltar, viniendo de delante de Malaga, despues de haber tenido una accion seria con las baterias de dicha plaza, al intento de llevarse algunos corsarios. El capitán Lilburn y el primer teniente, han sido muertos. Ese buque iba acompañado de otro, y entrambos perdieron 60 hombres entre muertos y heridos.

(*Idem.*)

EXTRAIT DU NOTICIERO DE VICH,
du 2 juin.

PORTUGAL. *Lisbonne, 24 avril.*— Dans le même instant que deux colonnes ennemies entraient par la basse Beyra, une autre prenait la route de Guarda, d'où le général Trant se retira à cause de la supériorité de l'ennemi, qui arriva le 14 et le 15 à Celorico.

Idem du 7.

ESPAGNE. *Cádiz, 20 avril.*— Dans la province de St.-Salvador, royaume de Goatemala, le feu de l'insurrection s'était montré au commencement du mois de novembre dernier. Les mesures prises à propos par le capitaine général Don Joseph de Bustamante l'ont aussitôt étouffé. Il a été aidé par le patriotisme et de la fidélité des habitants, par le zèle des juntas, par l'excellent esprit qui anime le clergé, et par la prudence, les lumières et l'énergie de S. Exc. Mr. le conseiller d'Etat Don Joseph de Aycinena, qui fut chargé de rétablir la paix et d'assurer la tranquillité; il a parfaitement réussi, et le 17 décembre, date de ses derniers avis, écrits de St.-Salvador, capitale de la province, tout était dans le plus grand calme.

BEAUX-ARTS.

Les amateurs de beaux-arts liront avec plaisir une notice du Panthéon français.

L'Eglise de Ste. Genevieve de Paris, maintenant destinée à recueillir les dépouilles mortelles des grands hommes qui servent et illustrent la France, est un des plus beaux monumens du monde.

Au delà d'un portique d'ordre corinthien de dimension colossale, quatre nefs, sur un double rang de colonnes de même ordre, se réunissent en croix pour soutenir un dôme élevé de 230 pieds au dessus du sol, et heureusement ce sol est un des plus hauts points de Paris, à 100 pieds au dessus du rivage de la Seine. Des péristyles circulaires, aussi de l'ordre corinthien, ornent, au dehors et au dedans, la tour du dôme.

Dans aucun temple chrétien, on n'avait encore employé l'architecture grecque avec tant de profusion, d'ensemble et de goût. Toutes ces constructions sont en pierre, sans aucun mélange de charpente. Il n'est rien d'aussi merveilleux que la seconde coupole suspendue entre les deux autres; les hardiesses les plus vantées de l'architecture Gothique sont moins étonnantes et surtout moins belles. L'intérieur du dôme, les tribunes au dessus des nefs et, en général, la

NOTICIERO DE VIQUE

del 1.º de junio.

PORTUGAL. *Lisboa 24 de abril.*— Al mismo tiempo que dos columnas enemigas entraban por la Beyra-Baixa, se encaminaba otra sobre Guarda, de donde el general Trant se retiró por la superioridad del enemigo quien el día 15 llegó hasta Celorico.

Idem del 7.

ESPAÑA. *Cádiz 20 de abril.*— En la provincia de San Salvador, reino de Goatemala habia prendido el fuego de la insurreccion à principios de noviembre último, pero lo han logrado sofocar en sus principios las acertadas y eficaces providencias del capitán general Don José de Bustamante, auxiliado del patriotismo y fidelidad general de los habitantes, del celo de los ayuntamientos, del excelente espíritu del Estado eclesiástico, y de la prudencia, luces y energía del Excmo. Sr. consejero de Estado Don José de Aycinena, que comisionado para restablecer y asegurar el orden y la tranquilidad, lo ha conseguido felizmente, continuando el sosiego el 17 de diciembre, fecha de sus últimos oficios en la ciudad de San Salvador, capital de la provincia.

BELLAS ARTES.

Los aficionados à las bellas artes leerán con gusto una noticia del Pantheon francés.

La Iglesia de Sta. Genevieve en Paris, destinada actualmente à guardar los despojos mortales de los grandes hombres que sirven é ilustran à la Francia, es uno de los mas bellos monumientos del mundo.

A la otra parte de un portico de orden corintio de una dimension colosal, quatro naves sobre dos hileras de columnas del mismo orden se reunen en cruz, para sostener una cúpula de 230 pies de elevacion sobre el plan terreno; y por fortuna ese plan terreno es uno de los mas altos de Paris, à 100 pies de altura mayor que la del rio Sena. Peristilos circulares, que tambien son de orden corintio, adornan por lo interior y exterior la torre de la cupula.

En ningún templo cristiano se habia empleado aun la arquitectura griega con tanta profusion, conjunto y gusto. Todo está construido en piedra, sin ninguna mezcla de carpintería. Nada hay tan maravilloso como la segunda cúpula suspendida entre las otras dos: los arcos mas decantados de la arquitectura gótica son ménos pámposos, y sobre todo ménos bellos. Lo interior de la cúpula, las tribunas que están sobre las naves, y en general la construcción de

construction des combles de St. Genesève, sont au nombre des choses que l'on ne peut trop admirer.

Les sépultures, sous l'église, sont aussi fort belles. Une chapelle sépulcrale, à laquelle on descend par deux portes et une double rampe, pratiquée à l'extrémité de la nef du haut de l'église, occupe tous le dessous de cette nef. Des piliers nécessaires aux constructions supérieures, et 20 colonnes d'ordre toscan, soutiennent la voûte surbaissée de son plafond à 18 pieds au dessus du pavé. Un demi jour, tiré par des embrasures en forme de soupiraux, pénètre entre les piliers.

Là, se font les dernières cérémonies des funérailles; puis une large porte s'ouvre au fond de la chapelle, et le corps entre aux dernières demeures. Celles-ci occupent le dessous du dôme et des nefs du nord, du midi et de l'ouest.

Sous le dôme sont deux galeries inscrites l'une à l'autre, à la manière de labrantes, et, au centre, une chambre circulaire de 12 pieds de diamètre. Trois galeries règnent sous toute la longueur de chacune des nefs, et servent d'un double corridor à 24 grands caveaux. Six autres caveaux, une vaste salle et une longue galerie à lignes recourbées, occupent le dessous des escaliers des tribunes, des portes latérales, du vestibule intérieur, du porche et de la rampe qui l'entoure.

Mais ces portes latérales, en usage dans les églises ont été condamnées, ainsi que les fenêtres, lorsqu'on a voulu donner au Panthéon le caractère d'un temple antique.

Le célèbre Soufflot, dans ce magnifique ouvrage, a su faire revivre le système de l'élégante architecture grecque; et sa composition réunit, à des très grandes beautés, le rare mérite de n'être imitée d'aucune autre.

Il n'a point assez vécu pour voir à sa perfection ce superbe monument, qui immortalisera son nom, comme il honore son siècle.

los remates de Santa Genoveva, son de aquellas cosas nunca bastante admiradas.

Las sepulturas de debajo de la iglesia son tambien muy hermosas. Una capilla sepulcral, à la que se baja por dos puertas y en doble trazo, à la extremidad de la nave de lo alto de la iglesia, ocupa todo lo inferior de dicha nave. Unos pilares necesarios para las construcciones superiores y 20 columnas de orden toscano sostienen la bóveda rebajada del cielo raso, à 18 pies sobre el empedrado. Por entre los pilares penetra una luz blaca, por medio de alfileres en forma de jamberraz.

Allí se hacen las últimas ceremonias de los funerales; despues se abre una ancha puerta en el fondo de la capilla, y el cadaver entra a sus últimas moradas.

Estas ocupan lo inferior de la cupula, y las naves del norte, medio dia, y oeste. Debaxo de la capula hay dos galerias envidas una con otra à manera de laberintos, y en el centro una sala circular de 12 pies de diametro. Tres galerias corren sobre todo lo largo de cada una de las naves, y sirven de doble corredor de 24 bóvedas grandes. Otras 6 bóvedas una gran sala; y una larga galeria de lineas encorvadas, ocupan la parte inferior de las escaleras, tribunas, puertas laterales, vestibulo interior, portico, y trazo que le rodea.

Pero estas puertas laterales que se usan en las iglesias, han sido condenadas, como igualmente las ventanas, quando se ha querido dar al pantheon el caracter de templo antiguo.

El célebre Soufflot en su magnífica obra ha sabido resucitar el sistema de la elegante arquitectura griega, y su composicion reúne à unas bellezas muy grandes el raro merito de no ser imitada de otro alguno.

No ha vivido lo bastante para ver en su perfeccion ese soberbio monumento, que immortalizara su nombre, y será la honra de su siglo.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISO.

Toda persona que lavare ropa en alguna ó algunas de las públicas fuentes de esta ciudad, ó en sus abrevaderos, ó hiciere otra qualquiera operacion en ellos impropia del destino y uso de las aguas de dichos lugares, y de la qual

suele resultar suciedad ó desaseo en los mismos, incurrirá en la pena de una multa.

Barcelona 9 de julio de 1812.

De acuerdo del Muy Ilustre Ayuntamiento:
Firmado. Bernardo Pílar Secretario.

Le public est prévenu que vendredi 17 du courant, à deux heures de relevée, au Secrétariat général de la Préfecture, en présence de Mr. le Préfet du département du Mont-Serrat

Se previene al público que el viérnes 17 de los corrientes, à las 2 de la tarde, en la Secretaría general de la Prefectura, en presencia del Sr. Prefecto del departamento de Monserrate ó m.

ou son Délégué, et à la diligence et poursuite du Receveur des Domaines, il sera procédé à l'adjudication, au plus offrant et dernier enchérisseur, de la location, pour un an, de la maison Garma, rue Condal n.º 32, aux pactes et conditions contenus au cahier des charges déposé au Secrétariat de la Préfecture et au bureau des Domaines place Ste. Anna n.º 17.

Barcelone le 8 juillet 1812.

Signé, ROBERTO.

Fu et approuvé par moi sousigné, Commissaire du Gouvernement pour l'organisation de l'enregistrement et des Domaines.

Barcelone le 8 juillet 1812.

Signé, AMBERT.

Le public est prévenu que samedi 18 du courant, et jours suivans s'il en besoin, il sera procédé par le crieur public *Matarradona*, en présence d'un Employé supérieur des Domaines, au magasin n.º 45 rue del Asalto, à la vente au plus offrant et dernier enchérisseur des différens effets mobiliers qui s'y trouvent déposés.

Il a été volé dans une maison une montre en or, guillochée, de forme ovale, petite, portant sur le cadran le nom de et ayant au bas dudit cadran le registre d'avance et retard. On prie Mrs. les horlogers et tous autres acheteurs de vouloir bien l'arrêter, si on la leur pré-

Delegado, y à diligencia del Recaudador de los Dominios, se procederá al arrendamiento para un año, al mayor postor, de la casa Garma, calle Condal, número 32, según las condiciones de la tala depositada en la Secretaría de la Prefectura, ó en el Despacho de los Dominios, plaza de Santa Ana, n.º 17.

Barcelona, 8 de julio de 1812.

Firmado ROBERTO.

Visto y aprobado por el infrascripto Comisario del Gobierno para la organizacion del registro y de los Dominios.

Barcelona 8 de julio de 1812.

Firmado AMBERT.

Se previene al público que sábado 18 del que rije, y días siguientes si es necesario, se procederá, por el pregonero *Matarradona*, en presencia de un empleado superior de los dominios, en el almacén n.º 4 de la calle del Asalto, á la almoneda de varios muebles, que están depositados en el.

senter, et d'en donner avis au bureau de ce journal. Si par un haut-ux se voit la personne qui a commis cette faute, se décidant à la rendre, elle pourra la faire remette au dit bureau, où l'on a ordre de donner une gratification.

Nodriza.

Se busca una buena Nodriza, la qual podrá conferirse con el Borcario que hay en la plaza de Palaio.

Josefa Rivera, busca cria para en casa de los padres, dará razon de dicha Estefia Figueres, que vive frente las monjas de los Angeles.

Una viuda de 20 años de edad, y su leche es de 9 meses, busca cria para en casa de los padres, dará razon Maria Garcia, que vive en la Barcelonera, calle de la Fuente.

Isabel Jiral, del lugar de Badalona, que su leche es de 2 años, busca cria para en casa de los padres, darán informes de dicha à casa Borjas, tintorero, que vive à las basas de St. Pere.

Serviente.

Una muchacha que sabe guisar, planchar y coser, busca casa para servir. Darán razon de dicha à la plaza de Sta. Ana, casa n.º 17 segundo piso.

Pérdida.

Quien hubiera hallado una mantilla negra de crespon, guarnecida de encajes y terció pelo negro, que se perdió desde la puerta del Palaio, pasando por las calles Enseñanza, Gull, Bocaria, y hasta la dels Escudellers, podrá devolverla en dicha calle dels Escudellers, à casa Raymundo Balmes, sastre, n.º 57, segundo piso, y se dará una competente gratificación.

Hallazgo.

La persona que hubiera perdido una mantilla negra de encajes, tres pañuelos y ropa para hacer otra mantilla, podrá dirigirse à la oficina de este periódico, donde darán razon de la persona que lo ha encontrado.

TEATRO.

La Sociedad dramática Española, representará hoy á las seis y media, la comedia titulada *La Misantropía ó dichoso Arrepentimiento*; tonadilla el *Tuno pobre*, y saynete el *Sutil traposo*.